Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

	Team/Mannschaft/Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Oensingen Roadrunners	LNB
CLUB 2	Buix	LNB

Lieu/ Ort Location/Luogo	Oensingen	Date / Datum Date / Data	30.05.2010
Start/Beginn Début/Inizio	14:00	End/Ende Fin/Fine	16:05
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	B45		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal/Coupe/Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators/Zuschauer Spectateurs/Spettatori	55

	No Card/Liz. No Lic./Tess	Surname / Name Vorename/Vorname Nom / Cognome Prénom / Nome	Signature/Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	208274	KANOBEL Fabian	
Official scorer Marqueur	209231	MÜLLER Tobias	
Referee 1 Arbitre 1	203131	TSCHANNEN Beat	
Referee 2 Arbitre 2	20762	WILLEMIN Gabriel	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time/Drittel Tiers/Tempo	1	0
2 Time/Drittel Tiers/Tempo	1	2
3 Time/Drittel Tiers/Tempo	3	1
Overtime/Verl. Prol./Sup.	0	0
Penalty/ Rigori	0	0

FINAL	
CLUB 1	CLUB 2
5	3

Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore
Oensingen Roadrunners

CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma

CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Oensingen Roadrunners

Nr. No.		Surname/Name Forename/Vorname Nom/Cognome Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.
18	©	MÜLLER Florian				204081
13	A	UTZ Michael				202296
20	G	HÄFELI Michaël	x	x	x	202304
1	G	STUDER Daniel				205058
11		HUNZIKER Christian				202286
7		CHRISTEN Marco				206055
5		WESTERHOLT Maarten				205119
9		TO Chi-Cuong				202294
10		FLURI Philipp				202279
17		UTZ Lukas				205117
12		FLURY Patrick				202280
4		UTZ Matthias				202295
6		KOHLER Remo				202287
8		RÖSCH Thomas				207171

COACH	Surname/Name Forename/Vorname Nom/Cognome Prénom/Nome	Signature	204078
	BERGER Martin		

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
12:08	9	10	1				
33:51	17	8	2				
45:14	8	18	3				
46:50	17	18	4				
50:54	7	10	5				
				TOTAL			5
TIME OUT							

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
25:24	10	2	27:24	B1
30:05	10	2	32:05	H
35:15	12	2	37:05	B1
54:44	20	2	55:21	H
59:57	7	2	60:00	B1
TOTAL			10	min

2 Buix

Nr. No.		Surname/Name Forename/Vorname Nom/Cognome Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.
23	©	COURBAT Olivier				95082
20	A	CHÂTELAIN Julien				201644
31	G	FRIDEZ Stéphane	x	x	x	2042
	G					
80		CHOFFAT Alexis				95093
10		PEDRETTI Marco				203465
79		BOURGNON Luc				99170
13		REBETEZ Nicolas				205261
28		NICOULIN Thibaut				201623
74		TERRIER Ludovic				97194
64		FAIVRE Julien				204483
12		STADELMANN Quentin				98212
30		COURBAT Thierry				95080
37		MEYER Grégory				30210

COACH	Surname/Name Forename/Vorname Nom/Cognome Prénom/Nome	Signature	RLA1
	Hossinger Jindrich		

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
31:22	23	10	1				
37:05	13	10	2				
55:21	10		3				
				TOTAL			3
TIME OUT							x

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
01:05	74	2	03:05	H
28:16	80	2	30:16	H
33:06	12	2	33:51	K1
43:34	12	2	45:14	I
47:20	37	2	49:20	H
TOTAL			10	min